EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION

Bryssel den 3.8.2009
KOM(2009) 406 slutlig

2009/0116 (CNS)

Förslag till

RÅDETS FÖRORDNING

om inrättande av ett dokumentationsprogram för fångst av blåfenad tonfisk (Thunnus thynnus) och om ändring av förordning (EG) nr 1984/2003

MOTIVERING

Inom ramen för åtgärderna för att reglera bestånden av blåfenad tonfisk och förbättra kvaliteten och pålitligheten i statistiken samt förhindra, motverka och undanröja olagligt fiske, antog Internationella kommissionen för bevarande av tonfisk i Atlanten (International Commission for the Conservation of Atlantic Tunas – ICCAT) vid sitt årliga möte i Marrakech (Marocko) den 24 november 2008 rekommendation 08-12 om ändring av rekommendation 07-10 om ett dokumentationsprogram för fångst av blåfenad tonfisk. Denna rekommendation trädde i kraft den 17 juni 2009.

Dokumentationsprogrammet för fångst av blåfenad tonfisk som antogs av ICCAT handlar huvudsakligen om inverkan av olagligt, orapporterat och oreglerat fiske i området. Följaktligen speglar det behovet av förbättrad och strängare kontroll av alla stadier i fisket efter blåfenad tonfisk och antagandet av åtgärder som är avsedda att stödja genomförandet av bevarande- och förvaltningsbestämmelserna samt vetenskaplig forskning om blåfenad tonfisk. I dokumentationsprogrammet erkänns statusen för bestånden av blåfenad tonfisk, den inverkan som marknadsfaktorerna har på fiskerierna och det tas hänsyn till återhämtningsplanen för blåfenad tonfisk i östra Atlanten och Medelhavet (rekommendation 08-25) som ICCAT antog 2008, inbegripet behovet av kompletterande marknadsrelaterade åtgärder.

Tillämpningsområdet för ICCAT-rekommendationen 08-12 är emellertid mycket brett och för effektiv kontroll över den blåfenade tonfiskens rörelser krävs sträng spårning av produkten från infångningsplatsen genom hela verksamhetskedjan till dess slutliga marknadsföringsplats. I detta hänseende är validering och samarbete mellan medlemsstaterna och de avtalsslutande parterna till ICCAT som är engagerade i handeln med blåfenad tonfisk mycket viktiga bestämmelser i ICCAT:s dokumentationsprogram för fångst av blåfenad tonfisk.

ICCAT:s nuvarande statistikprogram för blåfenad tonfisk, som endast omfattar import och export, utformades inte för att tillhandahålla en mekanism för direktkontroll över fisket efter blåfenad tonfisk. För att säkerställa att bestämmelserna i ICCAT:s dokumentationsprogram för fångst av blåfenad tonfisk lättare kan tolkas och tillämpas på ett mer enhetligt sätt bör de relevanta bestämmelserna i förordning (EG) nr 1984/2003 om inrättande av ett system för rapportering av statistik över tonfisk, svärdfisk och storögd tonfisk i gemenskapen upphöra att gälla och ersättas med denna förordning.

2009/0116 (CNS)

Förslag till

RÅDETS FÖRORDNING

Av den

om inrättande av ett dokumentationsprogram för fångst av blåfenad tonfisk (*Thunnus thynnus*) och om ändring av förordning (EG) nr 1984/2003

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 37,

med beaktande av kommissionens förslag[1],

med beaktande av Europaparlamentets yttrande[2], och

av följande skäl:

(1) Gemenskapen är avtalsslutande part till Förenta nationernas havsrättskonvention av den 10 december 1982, som godkänts genom beslut 98/392/EG[3], till avtalet om genomförande av de bestämmelser i havsrättskonventionen som rör bevarande och förvaltning av gränsöverskridande och långvandrande fiskbestånd, som ratificerats genom beslut 98/414/EG[4], samt till avtalet om att främja fiskefartygens iakttagande av internationella bevarande- och förvaltningsåtgärder på det fria havet, som godkänts genom beslut 96/428/EG[5]. Inom ramen för dessa internationella åtaganden deltar gemenskapen i de insatser som görs för att garantera en hållbar förvaltning av långvandrande fiskbestånd.

(2) Gemenskapen har varit avtalsslutande part till konventionen för bevarande av tonfisk i Atlanten i enlighet med beslut 86/238/EEG[6]. Denna konvention utgör en ram för regionalt samarbete om bevarande och förvaltning av tonfisk och tonfiskliknande arter i Atlanten och angränsande hav genom internationella kommissionen för bevarande av tonfisk i Atlanten (ICCAT) samt för antagandet av rekommendationer i konventionens område som blir bindande för de avtalsslutande parterna och de samarbetande icke-avtalsslutande parterna.

(3) ICCAT-rekommendationerna 1992-01, 1993-03, 1996-10, 1997-04, 1998-12, 03-19 och 06-15 samt ICCAT-resolutionerna 1993-02, 1994-04 och 1994-05 om ett program för statistikdokument för blåfenad tonfisk har införts genom rådets förordning (EG) nr 1984/2003 av den 8 april 2003 om inrättande av ett system för rapportering av statistik över tonfisk, svärdfisk och storögd tonfisk i gemenskapen[7].

---

1 EUT C […], […], s. […].
2 EUT C […], […], s. […].
3 EGT L 179, 23.6.1998, s. 1.
4 EGT L 189, 3.7.1998, s. 14.
5 EGT L 177, 16.7.1996, s. 24.
6 EGT L 162, 18.6.1986, s. 33.
7 EUT L 295, 13.11.2003, s. 1.

(4) Inom ramen för åtgärderna för att reglera bestånden av blåfenad tonfisk och förbättra kvaliteten och pålitligheten i statistiken samt förhindra, motverka och undanröja olagligt fiske, antog ICCAT vid sitt årliga möte i Marrakech (Marocko) den 24 november 2008 rekommendation 08-12 om ändring av rekommendation 07-10 om ett ICCAT-dokumentationsprogram för fångst av blåfenad tonfisk. Eftersom denna rekommendation kommer att träda i kraft den 17 juni 2009 måste den genomföras av gemenskapen.

(5) För att garantera god läsbarhet och enhetlig tillämpning av bestämmelserna om ICCAT:s dokumentationsprogram för fångst av blåfenad tonfisk bör de berörda bestämmelserna i förordning (EG) nr 1984/2003 om statistikdokument ICCAT för blåfenad tonfisk och om intyg om återexport upphävas.

(6) Förordning (EG) nr 1984/2003 bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

KAPITEL I
ALLMÄNNA BESTÄMMELSER

Artikel 1
Syfte och tillämpningsområde

Genom denna förordning inrättas ett dokumentationsprogram för fångst av blåfenad tonfisk inom gemenskapen som stöd för genomförandet av de bevarande- och förvaltningsåtgärder som antagits av Internationella kommissionen för bevarande av tonfisk i Atlanten (ICCAT).

Artikel 2
Definitioner

I denna förordning gäller följande definitioner:

a) *blåfenad tonfisk*: fisk av arten *Thunnus thynnus* som omfattas av de koder som förtecknas i bilaga I.

b) *inrikeshandel*:

i) handel med blåfenad tonfisk som fångats i ICCAT-konventionens område av ett fångstfartyg eller med en fälla från gemenskapen och som landas på territoriet i den medlemsstat vars flagg fångstfartyget för eller där fällan är belägen,

ii) handel med odlad blåfenad tonfisk från blåfenad tonfisk som fångats i ICCAT-konventionens område av ett gemenskapsfångstfartyg som för den medlemsstats flagg där odlingsanläggningen är belägen, då den blåfenade tonfisken levereras till alla typer av enheter i denna medlemsstat, och

iii) handel mellan medlemsstater med blåfenad tonfisk som fångats i ICCAT-konventionens område av gemenskapsfångstfartyg som för en medlemsstats flagg eller med en fälla som är belägen i en medlemsstat.

c) *export*: varje förflyttning till ett tredjeland av blåfenad tonfisk som fångats i ICCAT-konventionens område av ett fångstfartyg eller med en fälla från

gemenskapen, däribland från gemenskapens territorium, från tredjeländer eller från fiskeområden.

d) *import*: införande på gemenskapens territorium, däribland för placering i bur, gödning, odling eller omlastning, av blåfenad tonfisk som fångats i ICCAT-konventionens område av ett fångstfartyg eller med en fälla från ett tredjeland.

e) *återexport*: varje förflyttning från gemenskapens territorium av blåfenad tonfisk som tidigare importerats till gemenskapens territorium.

f) *konventionsområde*: det område som fastställs i Internationella konventionen om bevarande av tonfisk i Atlanten, vilken godkänts genom beslut 86/238/EEG.

g) *flaggmedlemsstat*: den medlemsstat vars flagg ett fångstfartyg för.

h) *medlemsstat där en fälla är belägen*: den medlemsstat där en fälla är belägen.

i) *medlemsstat där en anläggning är belägen*: den medlemsstat där en anläggning är belägen.

j) *avtalsslutande parter*: avtalsslutande parter, samarbetande icke-avtalsslutande parter, enheter och fiskeenheter.

KAPITEL II
FÅNGSTDOKUMENT FÖR BLÅFENAD TONFISK

Artikel 3
Allmänna bestämmelser

1. Medlemsstaterna ska begära ett fullständigt fångstdokument för blåfenad tonfisk (nedan kallat *fångstdokument*) för all blåfenad tonfisk som landas i deras hamnar, levereras till och fiskas i dess anläggningar.

2. Varje sändning med blåfenad tonfisk som är föremål för inrikeshandel, import, export eller återexport från gemenskapens territorium ska åtföljas av ett validerat fångstdokument, förutom vid tillämpning av artikel 4.3, och, om tillämpligt, av ICCAT:s överföringsdeklaration eller ett validerat intyg om återexport för blåfenad tonfisk (nedan kallat *intyg om återexport*).

   All landning, överföring, leverans, uttag, inrikeshandel, import, export eller återexport av blåfenad tonfisk utan ett fullständigt och validerat fångstdokument eller intyg om återexport ska vara förbjuden.

3. Medlemsstaterna får inte placera blåfenad tonfisk

   a) i en anläggning som inte godkänts av medlemsstaten eller de avtalsslutande parterna, de samarbetande icke-avtalsslutande parterna, enheterna eller fiskeenheterna eller som inte förts upp i ICCAT:s register över anläggningar som godkänts för odling av blåfenad tonfisk som fångats i ICCAT-konventionens område,

   b) från olika år eller medlemsstater eller avtalsslutande parter i samma kassar om inte effektiva åtgärder vidtas för att fastställa från vilken medlemsstat eller avtalsslutande part fångsten härstammar samt dess fångstår.

4. Medlemsstaterna ska tillhandahålla fångstdokumentformulär endast för de fångstfartyg och fällor som godkänts för fiske efter blåfenad tonfisk i konventionsområdet, inklusive som bifångst. Dessa formulär ska inte vara överförbara.

5. Varje fångstdokument ska ha ett unikt identifikationsnummer. Dokumentnumren ska vara specifika för flaggmedlemsstaten eller den medlemsstat där fällan är belägen och tilldelas varje fångstfartyg eller fälla.

6. Varje del av uppdelade sändningar och alla beredda produkter ska åtföljas av kopior av fångstdokumenten samt uppvisa det ursprungliga unika fångstdokumentnumret för att möjliggöra spårning.

7. Inrikeshandel, export, import och återexport av andra fiskdelar än kött (dvs. huvuden, ögon, rom och mjölke, inälvor och stjärtfenor) ska undantas från kraven i denna förordning.

Artikel 4
Validering

1. Befälhavare på fångstfartyg, operatörer av fällor, driftansvariga för anläggningar, försäljare, exportörer eller deras företrädare ska fylla i ett fångstdokument och därvid lämna den efterfrågade informationen under de lämpliga punkterna och begära validering av detta dokument i enlighet med punkt 2 varje gång de landar, överför, fiskar, lastar om, bedriver inrikeshandel med eller exporterar blåfenad tonfisk.

2. Fångstdokumentet ska valideras av en behörig myndighet i flaggmedlemsstaten, den medlemsstat där fällan eller anläggningen är belägen eller den medlemsstat där försäljaren eller exportören är etablerad. Medlemsstaterna ska endast validera fångstdokumentet för all blåfenad tonfisk om

   a) ett fångstfartyg för medlemsstatens flagga eller om en fälla eller anläggning är belägen i den medlemsstat som fångat blåfenad tonfisk, eller om fångstfartyget bedriver fiske inom ramen för ett befraktningsavtal, av en behörig myndighet eller institution i den befraktande medlemsstaten eller hos den avtalsslutande parten,

   b) all information i fångstdokumentet har konstaterats vara korrekt efter kontroll av sändningen,

   c) de totala kvantiteter som ska kontrolleras ligger inom kvoterna eller fångstgränserna för varje förvaltningsår, inklusive de individuella kvoter som tilldelats fångstfartygen eller fällorna i förekommande fall, och

   d) den blåfenade tonfisken uppfyller kraven i de berörda bestämmelserna i ICCAT:s bevarande- och förvaltningsåtgärder.

3. Validering i enlighet med punkt 2 a ska inte krävas om all blåfenad tonfisk för försäljning har märkts av flaggmedlemsstaten eller av den medlemsstat där fällan är belägen och som fångat den blåfenade tonfisken i enlighet med artikel 5.

4. Om de kvantiteter blåfenad tonfisk som fångats och landats underskrider 1 ton eller tre fiskar kan loggboken eller avräkningsnotan användas som provisoriskt fångstdokument i väntan på validering av fångstdokumentet inom sju dagar och före inrikeshandel eller export.

5. Ett validerat fångstdokument ska om tillämpligt omfatta uppgifterna i bilaga II.

6. En förlaga till fångstdokument finns i bilaga III. Om utrymmet under ett avsnitt i förlagan till fångstdokument inte är tillräckligt för att ange fullständig information om den blåfenade tonfiskens väg från fångst till handel kan utrymmet för de uppgifter som efterfrågas utökas efter behov och uppgifterna bifogas som bilaga. Medlemsstatens behöriga myndighet ska validera bilagan snarast möjligt, men senast vid nästa förflyttning av blåfenad tonfisk.

Artikel 5
Märkning

1. Medlemsstaterna kan kräva att deras fångstfartyg eller fällor ska identitetsmärka varje blåfenad tonfisk, helst vid avlivandet men senast vid landningen. Identitetsmärkningen ska bestå av unika och medlemsstatsspecifika nummer som inte kan förfalskas. Identitetsnumren ska vara kopplade till fångstdokumentet.

2. En sammanfattning av genomförandet av identitetsmärkningsprogrammet ska lämnas till kommissionen av de berörda medlemsstaterna.

3. Identitetsmärkning ska endast tillåtas om de totala fångstkvantiteterna ligger inom kvoterna eller fångstgränserna för varje förvaltningsår, inklusive de individuella kvoter som tilldelats fartygen eller fällorna i förekommande fall.

KAPITEL III
INTYG OM ÅTEREXPORT AV BLÅFENAD TONFISK

Artikel 6
Allmänna bestämmelser

1. Medlemsstaterna ska se till att varje sändning av blåfenad tonfisk som återexporteras från deras territorium åtföljs av ett validerat intyg om återexport.

   Om odlad blåfenad tonfisk importeras levande behövs inget intyg om återexport.

2. Den operatör som ansvarar för återexporten ska fylla i intyget om återexport och därvid lämna de efterfrågade uppgifterna under de lämpliga punkterna och begära validering av intyget för den sändning av blåfenad tonfisk som ska återexporteras. Det fullständiga intyget om återexport ska åtföljas av en kopia av det/de validerade fångstdokumenten för den blåfenade tonfisk som tidigare importerats.

Artikel 7
Validering av återexport

1. Intyget om återexport ska valideras av medlemsstatens behöriga myndighet.

2. Den behöriga myndigheten ska endast validera intyget om återexport för alla blåfenade tonfiskprodukter om

   a) alla uppgifter i intyget om återexport har konstaterats vara korrekta,

   b) det/de godkända fångstdokument som lämnats som stöd för intyget om återexport har godkänts för import av de produkter som angivits i intyget om återexport,

c) de produkter som ska återexporteras helt eller delvis är samma produkter som anges i det godkända fångstdokumentet/de godkända fångstdokumenten, och

d) en kopia av fångstdokumentet/fångstdokumenten bifogats det validerade intyget om återexport.

3. Det validerade intyget om återexport ska innehålla de uppgifter som anges i bilaga III.

KAPITEL IV
INGIVANDE AV FÅNGSTDOKUMENT OCH KONTROLL

Artikel 8
Ingivande och bevarande av validerade dokument

1. Medlemsstaterna ska lämna en kopia av alla validerade fångstdokument eller intyg om återexport, förutom vid tillämpning av artikel 4.3, snarast möjligt och under alla omständigheter inom fem arbetsdagar från datumet för validering, eller omedelbart om den förväntade transporttiden inte förväntas omfatta mer än fem arbetsdagar. Dokumenten ska lämnas till följande instanser:

a) Kommissionen.

b) De behöriga myndigheterna i den medlemsstat eller hos de avtalsslutande parter där inrikeshandel med den blåfenade tonfisken ska bedrivas, eller där tonfisken ska odlas eller dit den ska importeras.

c) ICCAT-sekretariatet.

2. Kopior av de validerade fångstdokument eller intyg om återexport som avses i punkt 1 ska snarast möjligt inges i elektroniskt format.

3. Medlemsstaterna ska bevara kopior av de validerade fångstdokument eller intyg om återexport som utfärdats i minst två år.

Artikel 9
Kontroll

1. Medlemsstaterna ska se till att deras behöriga myndigheter identifierar varje sändning av blåfenad tonfisk som varit föremål för landning, inrikeshandel, import, export eller återexport på deras territorium. De behöriga myndigheterna ska begära in och granska det godkända fångstdokumentet/de godkända fångstdokumenten och berörd dokumentation för varje sändning av blåfenad tonfisk. Granskningen ska omfatta kontroll mot ICCAT-sekretariatets databas för validering.

2. De behöriga myndigheterna kan också granska sändningens innehåll för att kontrollera informationen i fångstdokumentet och i berörd dokumentation samt vid behov kontrollera uppgifterna mot de berörda operatörernas information.

3. Om tvivel uppstår om uppgifterna i ett fångstdokument till följd av granskningar eller kontroller som utförts i enlighet med punkterna 1 och 2, ska medlemsstaterna samarbeta med de behöriga myndigheter som validerat fångstdokumentet/fångstdokumenten eller intyget/intygen om återexport för att skingra dessa tvivel.

4. Om en medlemsstat identifierar en sändning utan fångstdokument ska den lämna information om detta till den levererande medlemsstaten eller till den exporterande avtalsslutande parten samt till flaggmedlemsstaten eller den flaggförande avtalsslutande parten, om dessa är kända.

5. Under granskningarna eller kontrollerna i enlighet med punkterna 1 och 2 ska medlemsstaterna inte tillåta att tonfisken släpps för inrikeshandel, import eller export, eller i fallet med levande blåfenad tonfisk avsedd för anläggningar, godkänna överföringsdeklarationen.

6. Om en medlemsstat till följd av granskningen eller kontrollen i enlighet med punkt 1 och i samarbete med de berörda validerande myndigheterna, fastställer att ett fångstdokument eller intyg om återexport är ogiltigt ska inrikeshandel, import, export eller återexport av den berörda blåfenade tonfisken förbjudas.

KAPITEL V
ÖVERFÖRING AV UPPGIFTER

Artikel 10
Uppgifter om validering och kontaktpunkter

1. Medlemsstaterna ska informera kommissionen om vilka myndigheter som ansvarar för validering och kontroll av fångstdokument eller intyg om återexport genom att lämna uppgifter om myndigheternas namn och fullständiga adress, och i förekommande fall uppgifter om namn och befattning för de validerande tjänstemän som beviljats individuella befogenheter, samt exempel på dokument, stämplar eller sigill och, i förekommande fall, identitetsmärkning.

2. Denna information ska innehålla uppgifter om när dessa befogenheter träder i kraft. Uppdaterad information om de validerande myndigheterna ska lämnas till kommissionen i god tid.

3. Medlemsstaterna ska informera kommissionen om vilka kontaktpunkter som ska underrättas vid frågor om fångstdokument eller intyg om återexport, genom att i synnerhet uppge deras namn.

4. Kommissionen ska omgående lämna dessa uppgifter till ICCAT:s sekretariat.

Artikel 11
Årlig programrapport

1. Medlemsstaterna ska lämna en programrapport i elektroniskt format till kommissionen senast den 15 september varje år, som ska omfatta perioden från och med den 1 juli föregående år till den 30 juni innevarande år, samt de uppgifter som anges i bilaga V.

2. Kommissionen ska utarbeta en årlig programrapport för gemenskapen som ska sändas till ICCAT-sekretariatet senast den 1 oktober varje år.

KAPITEL VII
SLUTBESTÄMMELSER

Artikel 12
Ändringar av bilagorna

Bilagorna kan ändras av kommissionen i enlighet med det förfarande som föreskrivs i artikel 13.

Ändringarna ska röra de bevarandeåtgärder som antagits av ICCAT, till vilken gemenskapen är avtalsslutande part.

Artikel 13
Kommittéförfarandet

1. Kommissionen ska bistås av en kommitté som inrättats i enlighet med artikel 30 i förordning (EG) nr 2371/2002.
2. Vid hänvisningar till denna punkt ska artiklarna 4 och 7 i beslut 1999/468/EG gälla.
3. Den period som föreskrivs i artikel 4.3 i beslut 1999/468/EG ska fastställas till en månad.

Artikel 14
Ändringar av förordning (EG) nr 1984/2003

1. Förordning (EG) nr 1984/2003 ändras enligt följande:
   a) i titeln ska ordet ”tonfisk” utgå,
   b) i artikel 1 a ska orden ”tonfisk (Thunnus thynnus)” utgå,
   c) i artikel 2 ska ordet ”tonfisk” utgå,
   d) i artikel 3 ska punkt a utgå,
   e) i artikel 4.1 ska första strecksatsen utgå,
   f) i artikel 4.2 b iii ska ordet ”tonfisk” utgå,
   g) i artikel 5.1 ska första strecksatsen utgå,
   h) i artikel 6.1, andra stycket, ska punkt a utgå,
   i) i artikel 8 a ska ordet ”tonfisk” utgå,
   j) i artikel 9.2 ska punkt a utgå,
   k) bilagorna I, IVa, IX och XV ska utgå.
2. Hänvisningar till de bestämmelser som utgått i förordning (EG) nr 1984/2003 ska anses som hänvisningar till den här förordningen.

Artikel 15
Ikraftträdande och genomförande

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den […]

På rådets vägnar
Ordförande

BILAGA I

PRODUKTER SOM AVSES I ARTIKEL 2 a **Varuslag**	**KN-nummer**[8]
Levande blåfenad tonfisk (*Thunnus thynnus*)	0301 94 00
Blåfenad tonfisk (*Thunnus thynnus*), färsk eller kyld, med undantag av fiskfiléer och annat fiskkött	0302 35 10
Blåfenad tonfisk (*Thunnus thynnus*), färsk eller kyld, med undantag av fiskfiléer och annat fiskkött, för annat än fiskkött för industriell framställning av beredd eller konserverad fisk	0302 35 90
Hel blåfenad tonfisk (*Thunnus thynnus*), färsk, med undantag av fiskfiléer och annat fiskkött för industriell framställning av beredd eller konserverad fisk	0303 45 11
Blåfenad tonfisk (*Thunnus thynnus*), färsk, urtagen och utan gälar, med undantag av fiskfiléer och annat fiskkött för industriell framställning av beredd eller konserverad fisk	0303 45 13
Blåfenad tonfisk (*Thunnus thynnus*), fryst, med undantag av hel fisk eller urtagen fisk utan gälar, för annat än fiskfiléer och annat fiskkött för industriell framställning av beredd eller konserverad fisk	0303 45 19
Blåfenad tonfisk (*Thunnus thynnus*), fryst, med undantag av fiskfiléer och annat fiskkött, för annat än industriell framställning av beredd eller konserverad fisk	0303 45 90
Filéer av blåfenad tonfisk (*Thunnus thynnus*), färska eller kylda	ex 0304 19 39
Annat fiskkött än filéer av blåfenad tonfisk (*Thunnus thynnus*), färskt eller kylt	ex 0304 19 39
Filéer och annat fiskkött – av blåfenad tonfisk (*Thunnus thynnus*), frysta	ex 0304 29 45

[8] Bilaga 1 till rådets förordning (EEG) nr 2658/87 av den 23 juli 1987 om tulltaxe- och statistiknomenklaturen och om Gemensamma tulltaxan (EGT L 256, 7.9.1987, s. 1–675), senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) 332/2009 av den 23 april 2009 om ändring av bilaga I till rådets förordning (EEG) nr 2658/87 om tulltaxe- och statistiknomenklaturen och om Gemensamma tulltaxan (EUT L 104, 24.4.2009, s. 3).

Annat fiskkött av blåfenad tonfisk (*Thunnus thynnus*)	ex 0304 99 99
Mjöl och pelletar av blåfenad tonfisk (*Thunnus thynnus*)	ex 0305 10 00
Lever, rom och mjölke av blåfenad tonfisk (*Thunnus thynnus*), torkad, rökt, saltad eller i saltlake	ex 0305 20 00
Filéer av blåfenad tonfisk (*Thunnus thynnus*), även torkade, saltade eller i saltlake, men inte rökta	ex 0305 30 90
Rökt blåfenad tonfisk (*Thunnus thynnus*), inbegripet filéer	ex 0305 49 80
Torkad blåfenad tonfisk (*Thunnus thynnus*), även saltad eller osaltad, men inte rökt	ex 0305 59 80
Blåfenad tonfisk (*Thunnus thynnus*), även saltad, men inte torkad eller rökt och i saltlake	ex 0305 69 80
Blåfenad tonfisk (*Thunnus thynnus*), hel eller i bitar men inte malen, beredd eller konserverad i vegetabilisk olja	ex 1604 14 11
Blåfenad tonfisk (*Thunnus thynnus*), hel eller i bitar, men inte malen, beredd eller konserverad i annat än vegetabilisk olja som filéer, så kallade ”loins”	ex 1604 14 16
Blåfenad tonfisk (*Thunnus thynnus*), hel eller i bitar, men inte malen, beredd eller konserverad i annat än vegetabilisk olja och andra filéer än så kallade ”loins”	ex 1604 14 18
Blåfenad tonfisk (*Thunnus thynnus*), annat än hel eller i bitar men inte malen, beredd eller konserverad	ex 1604 20 70

BILAGA II

UPPGIFTER SOM SKA ANGES I FÅNGSTDOKUMENTET FÖR BLÅFENAD TONFISK

1. Fångstdokumentnummer ICCAT för blåfenad tonfisk

2. Fångst

Beskrivning av fartyget eller fällan

Namn på fångstfartyget eller fällan

Flaggstat eller stat där fällan är belägen

ICCAT-registreringsnummer för fartyget eller fällorna (om tillämpligt)

Fångstbeskrivning

Datum, fångstområde och typ av redskap

Fiskmängd, total färskvikt och genomsnittlig vikt

Identitetsnummer (om tillämpligt)

ICCAT-registreringsnummer för gemensam fiskeverksamhet (om tillämpligt)

Officiell validering

Namn på myndighet och undertecknare, befattning, adress, underskrift, stämpel och datum

3. Handel med levande fisk

Produktbeskrivning

Total *levande* vikt, fiskmängd, fångstområde

Uppgifter om exportören/försäljaren

Export- eller avsändningsort (vid utländsk ort, ange det fiskeområde där den blåfenade tonfisken *fångats*)

Exportföretagets namn, adress, underskrift och datum

Anläggning (namn och ICCAT-nummer) och bestämmelsestat

Beskrivning av transportmedel (relevant dokumentation ska bifogas)

Uppgifter om importören/köparen

Import- eller bestämmelseort

Importföretagets namn, adress, underskrift och datum för undertecknande

Officiell validering

Namn på myndighet och undertecknare, befattning, adress, underskrift, stämpel och datum

4. Överföring

Beskrivning av bogserfartyget

ICCAT:s överföringsdeklarationsnummer

Fartygsnamn, flagg

ICCAT-registreringsnummer och nummer på bogserburen (om tillämpligt)

Mängden död fisk vid överföringen, totalvikt

5. Omlastning

Beskrivning av transportfartyget

Namn

Flaggstat

ICCAT-registreringsnummer

Datum

Hamn (namn, land eller ort)

Produktbeskrivning

(F/FR, RD/GG/DR/FL/OT)

Totalvikt (netto)

Officiell validering

Namn på myndighet och undertecknare, befattning, adress, underskrift, stämpel och datum

6. Anläggning

Beskrivning av odlingsanläggningen

Namn, medlemsstat där anläggningen är belägen

FFB-nummer (ICCAT) och anläggningens placering

Deltagande i nationellt provtagningsprogram (ja eller nej)

Beskrivning av buren

Datum för placering i bur, burens nummer

Beskrivning av fisken

Uppskattning av fiskmängden, totalvikten och den genomsnittliga vikten

Uppgifter om observatören

Namn, befattning, underskrift

Officiell validering

Namn på myndighet och undertecknare, befattning, adress, underskrift, stämpel och datum

7. Uttag från anläggningar

Beskrivning av uttaget

Datum för uttaget

Fiskmängd, total (färsk)vikt och genomsnittlig vikt

Identitetsnummer (om tillämpligt)

Uppskattad storlek (<8 kg, 8–30 kg, >30 kg)

Officiell validering

Namn på myndighet och undertecknare, befattning, adress, underskrift, stämpel och datum

8. Handel

Produktbeskrivning

F/FR, RD/GG/DR/FL/OT (om olika typer av produkter anges under detta avsnitt ska vikten anges för varje produkttyp)

Totalvikt (netto)

Uppgifter om exportören/försäljaren

Export- eller avsändningsort

Exportföretagets namn, adress, underskrift och datum

Bestämmelsestat

Beskrivning av transportmedlet (relevant dokumentation ska bifogas)

Officiell validering

Namn på myndighet och undertecknare, befattning, adress, underskrift, stämpel och datum

Uppgifter om importören/köparen

Import- eller bestämmelseort

Importföretagets namn, adress, underskrift och datum

BILAGA III

1					NR CC-YY-XXXXXX	1/2
2. FÅNGST						
FARTYG/FÄLLA						
NAMN		FLAGG			ICCAT-REGISTRERINGSNUMMER	
					ATEC	
FÅNGSTBESKRIVNING						
DATUM (ddmmåå)		OMRÅDE		REDSKAP		
FISKMÄNGD		TOTALVIKT (kg)		GENOMSNITTLIG VIKT (kg)		
IDENTITETSNUMMER (om tillämpligt)				ICCAT-REGISTRERINGSNUMMER för gemensam fiskeverksamhet (om tillämpligt)		
OFFICIELL VALIDERING						
MYNDIGHETENS NAMN					STÄMPEL	
BEFATTNING						
UNDERSKRIFT						
DATUM						
3. HANDEL						
PRODUKTBESKRIVNING						
FÄRSKVIKT (kg)		FISKMÄNGD		OMRÅDE		
EXPORTÖR/FÖRSÄLJARE						
EXPORT-/AVSÄNDNINGSORT		FÖRETAG		ADRESS		
BESTÄMMELSEANLÄGGNING		STAT		FFB-NUMMER ICCAT		
UNDERSKRIFT						
DATUM						
TRANSPORTBESKRIVNING	(Relevant dokumentation ska bifogas)					
OFFICIELL VALIDERING						
MYNDIGHETENS NAMN					STÄMPEL	
BEFATTNING						
UNDERSKRIFT						
DATUM						
IMPORTÖR/KÖPARE						
FÖRETAG			IMPORT-/BESTÄMMELSEORT (stad, land, stat)			
ADRESS						
DATUM FÖR UNDERTECKNANDE		UNDERSKRIFT				
BILAGA (BILAGOR): JA/NEJ (ringa in det tillämpliga alternativet)						
4. ÖVERFÖRING						
BESKRIVNING AV BOGSERFARTYG						
ICCAT:S ÖVERFÖRINGSDEKLARATION						
NAMN		FLAGG		ICCAT-REGISTRERINGSNUMMER		
MÄNGD FISK SOM DÖTT VID ÖVERFÖRINGEN				TOTALVIKT FÖR DÖD FISK (kg)		
BESKRIVNING AV BOGSERBURARNA		BURARNAS NUMMER				
BILAGA (BILAGOR) JA /NEJ (ringa in det tillämpliga alternativet)						
5. OMLASTNING						
BESKRIVNING AV TRANSPORTFARTYG						
NAMN		FLAGG		ICCAT-REGISTRERINGSNUMMER		
DATUM (ddmmåå)		HAMN			HAMNSTAT	
POSITION (LATITUD/LONGITUD)						
PRODUKTBESKRIVNING (Ange nettovikten i kg för varje produkttyp)						
F RD (kg)		GG (kg)	DR (kg)	FL (kg)	OT(kg)	TOTALVIKT F (kg)
FR RD (kg)		GG (kg)	DR (kg)	FL (kg)	OT(kg)	TOTALVIKT FR (kg)
OFFICIELL VALIDERING						
MYNDIGHETENS NAMN					SEAL	
BEFATTNING						
UNDERSKRIFT						
DATUM						
BILAGA (BILAGOR) JA/NEJ (ringa in det tillämpliga alternativet)						

FÅNGSTDOKUMENT ICCAT FÖR BLÅFENAD TONFISK									N° CC-YY-XXXXXX				2/2
6. ANLÄGGNING													
BESKRIVNING AV ANLÄGGNINGEN	NAMN				STAT				FFB-NUMMER ICCAT				
	NATIONELLT URVALSPROGRAM? Ja eller Nej (ringa in det tillämpliga alternativet)						ORT						
BESKRIVNING AV BURARNA	DATUM (ddmmåå)						BURARNAS NUMMER						
FISKBESKRIVNING	FISKMÄNGD			TOTALVIKT (kg)				GENOMSNITTLIG VIKT (kg)					
UPPGIFTER OM OBSERVATÖREN	NAMN				BEFATTNING				UNDERSKRIFT				
	STORLEK			< 8kg			8-30 kg				> 30 kg		
OFFICIELL VALIDERING													
	MYNDIGHETENS NAMN								STÄMPEL				
	BEFATTNING												
	UNDERSKRIFT												
	DATUM												
	BILAGA (BILAGOR) JA/NEJ (ringa in det tillämpliga alternativet)												
7. UTTAG													
UTTAGSBESKRIVNING													
	DATUM (ddmmåå)			FISKMÄNGD			TOTAL FÄRSKVIKT (kg)						
	GENOMSNITTLIG VIKT (kg)			IDENTITETSNUMMER (om tillämpligt)									
OFFICIELL VALIDERING													
	MYNDIGHETENS NAMN								STÄMPEL				
	BEFATTNING												
	UNDERSKRIFT												
	DATUM												
8. HANDEL													
PRODUKTBESKRIVNING (Ange nettovikten i kg för varje produkttyp)													
F	RD (kg)		GG (kg)		DR (kg)		FL (kg)		OT(kg)		TOTALVIKT F (kg)		
FR	RD (kg)		GG (kg)		DR (kg)		FL (kg)		OT(kg)		TOTALVIKT FR (kg)		
EXPORTÖR/FÖRSÄLJARE													
	EXPORT-/AVSÄNDNINGSORT			FÖRETAG			ADRESS						
	BESTÄMMELSESTAT												
	UNDERSKRIFT												
	DATUM												
TRANSPORTBESKRIVNING	(Relevant dokumentation ska bifogas)												
OFFICIELL VALIDERING													
	MYNDIGHETENS NAMN								STÄMPEL				
	BEFATTNING												
	UNDERSKRIFT												
	DATUM												
IMPORTÖR/KÖPARE													
	FÖRETAG						IMPORT-/BESTÄMMELSEORT (stad, land, stat)						
	ADRESS												
	DATUM			UNDERSKRIFT									
	BILAGA (BILAGOR): JA/NEJ (ringa in det tillämpliga alternativet)												

BILAGA IV

UPPGIFTER SOM SKA ANGES I ICCAT-INTYGET OM ÅTEREXPORT AV BLÅFENAD TONFISK

1. Dokumentnummer för intyget om återexport

2. Återexport

Återexporterande medlemsstat

Återexportort*

3. Beskrivning av den importerade blåfenade tonfisken

Produkttyp F/FR RD/GG/DR/FL/OT

Nettovikt (kg)

Fångstdokumentnummer och datum för import

Fiskefartygets (fiskefartygens) flagg eller den stat där fällan är belägen, om tillämpligt

4. Beskrivning av den blåfenade tonfisk som ska återexporteras

Produkttyp F/FR RD/GG/DR/FL/OT

Nettovikt (kg)

Samma fångstdokumentnummer som angivits under punkt 3

5. Återexportörens intygande

Namn

Adress

Underskrift

Datum

6. Validering av myndigheterna

Myndighetens namn och adress

Tjänstemannens namn och befattning

Underskrift

Datum

Officiell stämpel

7. Import

Intyg från den medlemsstat eller avtalsslutande part som importerat sändningen av blåfenad tonfisk

Importörens namn och adress

Namn på och underskrift av importörens företrädare och datum

Importort: Stad och avtalsslutande part

Anm. – Kopior av fångstdokumentet (fångstdokumenten) och transportdokumentet (transportdokumenten) ska bifogas

1. DOKUMENTNUMMER	**INTYG OM ÅTEREXPORT ICCAT FÖR BLÅFENAD TONFISK**

2. ÅTEREXPORT:

ÅTEREXPORTERANDE LAND/ENHET/FISKEENHET

ÅTEREXPORTORT

3. BESKRIVNING AV IMPORTERAD BLÅFENAD TONFISK

Produkttyp *(F/FR, RD/GG/DR/FL/OT)*	Nettovikt *(kg)*	Flaggförande avtalsslutande part	Importdatum	Fångst-dokument nummer

4. BESKRIVNING AV BLÅFENAD TONFISK FÖR ÅTEREXPORT

Produkttyp *(F/FR, RD/GG/DR/FL/OT)*		Nettovikt *(kg)*	Fångstdokumentnummer

F=Färsk, FR=Fryst, RD=Färskvikt, GG=Vikt urtagen, DR=Bearbetad, FL=Filead,
OT=Annan (Beskriv produkttypen:)

BESTÄMMELSEORT:

5. ÅTEREXPORTÖRENS INTYGANDE:
Jag intygar att ovanstående uppgifter såvitt jag vet och kan bedöma är fullständiga, sanningsenliga och korrekta.

Namn **Adress** **Underskrift** **Datum**

6. OFFICIELL VALIDERING:
Jag intygar att ovanstående uppgifter såvitt jag vet och kan bedöma är fullständiga, sanningsenliga och korrekta.

Namn och befattning **Underskrift** **Datum** **Officiell stämpel**

7. IMPORT
IMPORTÖRENS INTYGANDE:
Jag intygar att ovanstående uppgifter såvitt jag vet och kan bedöma är fullständiga, sanningsenliga och korrekta.

Importörens intygande

Namn **Adress** **Underskrift** **Datum**

Slutligt importställe: Stad **Stat/Provins** **Avtalsslutande part**

ANM.: OM DETTA FORMULÄR FYLLS I PÅ NÅGOT ANNAT SPRÅK ÄN ENGELSKA, VÄNLIGEN BIFOGA EN ÖVERSÄTTNING TILL ENGELSKA TILL DETTA DOKUMENT.
Anm.: Giltiga transportdokument och kopior på fångstdokumenten ska bifogas.

BILAGA V

RAPPORT OM GENOMFÖRANDET AV ICCAT:S DOKUMENTATIONSPROGRAM FÖR FÅNGST AV BLÅFENAD TONFISK

Rapporterande medlemsstat:

Referensperiod: 1 juli [2XXX] till 30 juni [2XXX]

1. Uppgifter ur fångstdokumenten
   - antalet validerade fångstdokument,
   - antalet validerade fångstdokument som mottagits,
   - total mängd blåfenad tonfisk som varit föremål för inrikeshandel, fördelat per fiskeområde och fiskeredskap,
   - total mängd blåfenad tonfisk som importerats, överförts till anläggningar, återexporterats, fördelat per den avtalsslutande part där fisken fångats, som återexporterat fisken eller som är bestämmelseland för fisken, per fiskeområde eller fiskeredskap,
   - antalet kontroller av fångstdokument som begärts för andra medlemsstater eller avtalsslutande parter samt sammanfattande resultat,
   - antalet förfrågningar om kontroller av fångstdokument från andra medlemsstater eller avtalsslutande parter samt sammanfattande resultat,
   - total mängd sändningar med blåfenad tonfisk som är föremål för beslut om förenlighet, fördelat per produkt, typ av verksamhet (inrikeshandel, import, export, återexport, överföring till anläggningar), motivering av förbudet samt medlemsstat, avtalsslutande part och/eller icke-avtalsslutande part där fisken fångats eller som är bestämmelseland för fångsten.
2. Uppgifter om sändningar i enlighet med artikel 9.1
   - antal sändningar,
   - total mängd blåfenad tonfisk, fördelat per produkt, typ av verksamhet (inrikeshandel, import, export, återexport, överföring till anläggningar), medlemsstater, avtalsslutande parter eller andra länder som avses i artikel 9.1.